

SENTÈNCIA

Magistrats Srs.
Josep M. PIJUAN CANADELL
Concepció BARON MORA
Jacques RICHIARDI

Andorra la Vella, vint-i-un de setembre de dos mil setze.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la Causa Núm. 6000005/2016 seguida pel presumpte delicte menor d'injúries als agents de l'autoritat en ocasió de l'exercici del seu càrrec i per la contravenció penal d'amenaçes lleus, contra J. C. N., nascut el 27 d'abril de 1.975 a Escaldes-Engordany, fill de Manuel i de María Cruz, de nacionalitat andorrana, domiciliat Andorra la Vella,, i defensat pel Lletrat Sr. Guillem Olivé Sauret, sent part acusadora el Ministeri Fiscal representat per la Sra. Carolina Bailen Vila i actuant de ponent i redactor de la sentència, la Magistrada Sra. Concepció Baron Mora.

RESULTANT PRIMER: És provat que vers les 19.40 hores del dia 28 de gener de 2015, l'agent de circulació caporal núm.

5020 del Comú d'Andorra la Vella, sancionà per estacionament indegut el vehicle marca Nissan, model Almera, color gris, matrícula AND-XXXXX, que es trobava a la intersecció dels carrers Bisbe Iglesias i Dr. Molines de dita vila, tot just quan arribà al lloc el seu conductor, el processat J. C. N., fill del propietari del vehicle, que en veure la sanció es molestà i demanà explicacions a l'agent per quan hi havia en el mateix indret altre vehicle mal estacionat que sí perjudicava la circulació i no havia estat sancionat, iniciant-se una discussió entre ambdós intervinents, en el decurs de la qual J. C. N. estripà i llençà la multa al terra mentre deia "a la merda", marxant tot seguit del lloc mentre l'agent es desplaçava uns metres amunt.

També en el mateix moment de produir-se els fets arribà al lloc la conductora de l'altre vehicle mal estacionat, Sra. A. D. C. F. D. S., la quina en observar que el seu vehicle no havia estat encara sancionat, l'agafà i marxà, sent la darrera en deixar el lloc.

No ha quedat acreditat que J. C. N. insultés o amenacés l'agent L. S. L..

RESULTANT SEGON: El Ministeri Fiscal a l'acte de la vista oral ratifica i eleva a definitiu el seu escrit de qualificació provisional, considerant els fets com a constitutius del delictes menor d'injúries als agents de l'autoritat en ocasió de l'exercici del seu càrrec i de la contravenció penal d'amenaçes lleus, tipificats respectivament als articles 174 i 478.2 del Codi Penal, doncs, segons el seu relat de fets, objecte d'acusació, el processat hauria insultat i amenaçat l'agent, amb expressions del tipus "cabrón, hijo de puta, voy a ir a por ti, me vas a comer los huevos, tú y todos como tú", a més de l'expressió "ves a la merda".

Considera que l'acusat n'és responsable en concepte d'autor, sense que concorrin circumstàncies modificatives de la responsabilitat penal, demana que s'imposi al processat J. C. N. la pena de 2 MESOS D'ARRREST NOCTURN CONDICIONAL, amb un termini de suspensió de la condemna de 2 anys, pel delictes menor, i de MULTA en la quantia de 600 € per la contravenció penal, així com el pagament de les despeses

processals causades, no formulant cap reclamació en concepte de responsabilitat civil, en haver renunciat el perjudicat Sr. L. S. L. a res reclamar.

RESULTANT TERCER: La defensa de l'acusat, el Llettrat Sr. Guillem Olivé Sauret, discrepa de la qualificació i relat de fets del Ministeri Fiscal, tota vegada que el seu representat sempre ha negat haver insultat i/o amenaçat l'agent de circulació, motiu pel qual també es va oposar en el seu moment a l'Ordenança Penal proposada.

Si reconeix haver discutit amb l'agent per quan considerava de la seva part un abús d'autoritat, haver tirat la multa i haver dit "a la merda", sent la seva versió confirmada per la declaració de la testimoni Sra. A. D. C. F. D. S., demanant en conseqüència la seva lliure absolució.

CONSIDERANT PRIMER: Els fets declarats provats no són constitutius del delictes menor d'injúries ni de la contravenció penal d'amenaçes lleus que reclama el Ministeri Fiscal, compte tingut que la prova practicada a l'acte del judici oral no ha permès acreditar la realitat de les paraules insultants i amenaçants que segons declara el denunciador va proferir l'acusat Sr. J. C. N., el qual sempre ha negat els fets origen de la denúncia i quina versió ve corroborada per la testimoni Sra. A. D. C. F. D. S., la quina va declarar a l'acte del judici oral no haver sentit cap paraula de caire insultant, ni cap amenaça de la part de l'acusat Sr. J. C. N. vers l'agent Sr. L. S. L. i sí únicament que aquell tirà la multa al terra tot dient "a la merda".

La credibilitat de dit testimoni ve sustentada per varis factors, com que aquella no va ser multada, és a dir no té res en contra de l'agent al qui precisament donà les gràcies per no sancionar-la, havent reconegut fins i tot que el seu vehicle encara es trobava més mal estacionat. Tampoc coneix de res l'acusat, sent doncs en aquest punt imparcial.

D'altra, la Sra. A. D. C. F. D. S., manifestà no haver escoltat ni sentit cap insult o amenaça de la part de l'acusat vers l'agent, puntualitzant que únicament va veure com aquest trencava la

multa mentre deia “a la merda” expressió que no sembla dirigida contra ningú en particular.

Per últim, va ser ella la darrera en marxar del lloc, fet que contradiu la versió de l’agent i inclina la balança a favor de l’acusat.

CONSIDERANT SEGON: no sent constituït el delicte ni la contravenció penal que imputa el Ministeri Fiscal, procedeix decretar l’absolució de l’acusat declarant d’ofici les despeses processals causades.

V I S T les disposicions legals aplicables al present cas, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

F A L L E M :

Hem d’absoldre i absolem J. C. N. del delicte menor d’injúries als agents de l’autoritat en ocasió de l’exercici del seu càrrec i de la contravenció penal d’amenaçes lleus que se li imputava, declarant d’ofici les despeses processals causades.

Contra aquesta resolució es pot interposar recurs d’apel·lació davant del Tribunal de Corts en el termini de quinze dies naturals següents a la notificació.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.